

Brüssel, 3. mai 2018
(OR. en)

8534/18

Institutsioonidevaheline
dokument:
2018/0117 (NLE)

AELE 25
EEE 22
N 22
ISL 22
FL 21
DATAPROTECT 79
JAI 359
MI 311
DRS 20
DAPIX 121
FREMP 60

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	2. mai 2018
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2018) 249 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu XI lisa (Elektrooniline side, audiovisuaalteenused ja infoühiskond) ja protokoll nr 37 (mis sisaldab artikliga 101 ette nähtud loetelu) muutmisega (Isikuandmete kaitse üldmäärus)

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2018) 249 final.

Lisatud: COM(2018) 249 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 2.5.2018
COM(2018) 249 final

2018/0117 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

**seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel
EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu
XI lisa (Elektrooniline side, audiovisuaalteenused ja infoühiskond)
ja protokoll nr 37 (mis sisaldab artikliga 101 ette nähtud loetelu) muutmisega
(Isikuandmete kaitse üldmäärus)**

(EMPs kohaldatav tekst)

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

- **Ettepaneku põhjused ja eesmärgid**

EMP ühiskomitee otsuse eelnõu (mis on lisatud nõukogu otsuse ettepanekule) eesmärk on muuta EMP lepingu XI lisa (Elektrooniline side, audiovisuaalteenused ja infoühiskond) ja protokoll nr 37 (mis sisaldab artikliga 101 ette nähtud loetelu), et inkorporeerida EMP lepingusse isikuandmete kaitse üldmäärus (määrus (EL) 2016/679)¹.

- **Kooskõla poliitikavaldkonnas kehtivate sätetega**

Eelnõuna lisatud ühiskomitee otsusega laiendatakse kehtivat ELi poliitikat EMP-EFTA riikidele (Norra, Island ja Liechtenstein).

- **Kooskõla liidu muude tegevuspõhimõtetega**

ELi õigustiku laiendamine EMP EFTA riikidele, mis toimub selle EMP lepingusse inkorporeerimise teel, viiakse ellu vastavalt kõnealuse lepingu eesmärkidele ja põhimõtetele ning selle eesmärk on luua dünaamiline ja ühtne Euroopa Majanduspiirkond, mis põhineb ühistel õigusnormidel ja võrdsetel konkurentsitingimustel.

2. ÕIGUSLIK ALUS, SUBSIDIAARSUS JA PROPORTSIONAALSUS

- **Õiguslik alus**

EMP lepingusse inkorporeeritavad õigusaktid on koostatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 16 alusel.

EMP lepingu rakendamise korda käsitleva nõukogu määruse (EÜ) nr 2894/94² artikli 1 lõikega 3 on ette nähtud, et nõukogu määrab komisjoni ettepanekul kindlaks seisukoha, mis tuleb liidu nimel EMP ühiskomitee otsuste suhtes võtta.

Komisjon esitab koostöös Euroopa välisteenistusega nõukogule EMP ühiskomitee otsuse eelnõu, et nõukogu võtaks selle vastu kui liidu seisukoha. Komisjon loodab, et ta saab seisukoha EMP ühiskomitees esitada esimesel võimalusel.

- **Subsidiaarsus (ainupädevusse mittekuuluva valdkonna puhul)**

Ettepanek on subsidiaarsuse põhimõttega kooskõlas alljärgnevatel põhjustel.

Käesoleva ettepaneku eesmärki – tagada siseturu ühtsus – ei ole võimalik piisavalt saavutada üksnes liikmesriikide tasandil ning meetme toime tõttu on eesmärk paremini saavutatav liidu tasandil.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta, ELT L 119, 4.5.2016, lk 1.

² EÜT L 305, 30.11.1994, lk 6–8.

ELi õigustik inkorporeeritakse EMP lepingusse vastavalt nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrusele (EÜ) nr 2894/94 (Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakendamise korra kohta), milles kinnitatakse kasutatud lähenemisviisi.

- **Proportsionaalsus**

Proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev direktiiv nimetatud eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale.

- **Vahendi valik**

Kooskõlas EMP lepingu artikliga 98 on valitud vahend EMP ühiskomitee otsus. EMP ühiskomitee tagab EMP lepingu tulemusliku rakendamise ja toimimise. Selleks võtab ta EMP lepingus sätestatud juhtudel vastu otsuseid.

3. JÄRELHINDAMISE, SIDUSRÜHMADEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

Ei kohaldata

4. MÕJU EELARVELE

Määruse (EL) 2016/679 EMP lepingusse inkorporeerimine ei tohiks eelarvet mõjutada.

5. MUU TEAVE

- **Peamiste kavandatud kohanduste põhjendused**

Osalemise klausel (kohandused a ja k)

Isikuandmete kaitse üldmääruse EMP lepingusse inkorporeerimise tulemusena osalevad EMP EFTA riikide järelevalveasutused suurimal võimalikul määral nn ühtse kontaktpunkti süsteemis ja järjepidevuse mehhanismis ning neil on Euroopa Andmekaitse nõukogus (edaspidi „andmekaitse nõukogu“) samad õigused ja kohustused kui ELi liikmesriikide järelevalveasutustel, välja arvatud õigus hääletada ja õigus kandideerida nõukogu eesistuja ja eesistuja asetäitja valimistel. EFTA riikide järelevalveasutuste positsioon märgitakse eraldi.

Kohandusega a tagatakse lisaks, et andmekaitse nõukogu kodukorras võetakse täiel määral arvesse EMP EFTA riikide järelevalveasutuste ja EFTA järelevalveameti osalemist, v.a õigust hääletada ja kandideerida nõukogu eesistuja ja eesistuja asetäitja valimistel.

Kuna isikuandmete kaitse üldmäärusega antakse riiklikele järelevalveasutustele pädevus riiklikul tasandil tegutsemiseks ning eeldatakse rahvusvahelist koordineerimist ja ühtlustamist, on sidusa järelevalvekoostöö ja EMP ühtsuse seisukohast vajalik, et EMP EFTA riikide järelevalveasutused osaleksid võrdsetel alustel ühtse kontaktpunkti süsteemis ja järjepidevuse mehhanismis.

Selleks et EFTA järelevalveametil oleks lihtsam tagada EMP eeskirjade järjepidevat täitmist EMP EFTA riikides ja et ta saaks täita oma EMP lepingu artikli 108 kohaseid ülesandeid, sätestatakse kohandusega k, et EFTA järelevalveametil on õigus osaleda andmekaitse nõukogu

istungitel ilma hääleõigusest ning et EFTA järelevalveamet nimetab oma esindaja andmekaitsekoosseisusse. Nagu eespool märgitud, sätestatakse kohandusega a, et EFTA järelevalveameti osalemist võetakse andmekaitsekoosseisu kodukorras täiel määral arvesse.

Teave läbirääkimiste kohta kolmandate riikidega (kohandus f)

Kohandusega nähakse ette, et EMP EFTA riiki teavitatakse konsultatsioonidest kolmandate riikidega, eesmärgiga võtta vastu kaitse piisavuse otsus vastavalt artikli 93 lõikes 3 osutatud menetlusele. Kooskõlas EMP lepingu artikliga 100 osalevad EFTA riigid täielikult artikli 93 kohaselt moodustatud komitee töös, kuid neil puudub õigus hääleõigus.

Lisaks sellele täpsustatakse selle kohandusega, et kui kolmas riik või rahvusvaheline organisatsioon kohustub võtma konkreetseid kohustusi seoses liikmesriikidest pärit isikuandmete töötlemisega, võtab EL arvesse EMP EFTA riikide olukorda ja arutab kolmandate riikide või rahvusvaheliste organisatsioonidega võimalikke mehhanisme, mida EMP EFTA riigid võivad seejärel kohaldada.

Artikli 45 lõige 1 – Andmete edastamine kolmandatele riikidele ja rahvusvahelistele organisatsioonidele (kohandus e)

EMP EFTA riigid saavad isikuandmeid kolmandatele riikidele või rahvusvahelisele organisatsioonile edastada komisjoni poolt vastu võetud rakendusakti (kaitse piisavuse otsuse) alusel, mis on EMP lepingusse inkorporeeritud EMP lepingus sätestatud tavamenetluse kohaselt. Kohanduse e eesmärk on võimaldada andmete edastamist ka juhul, kui EMP EFTA riik kohaldab kaitse piisavuse otsust enne, kui EMP ühiskomitee on teinud otsuse kaitse piisavuse otsuse EMP lepingusse inkorporeerimise kohta. Lisaks nähakse kohandusega e ette, et iga EMP EFTA riik otsustab enne kaitse piisavuse otsuse jõustumist, kas ta kohaldab seda kaitse piisavuse otsust samal ajal ELi liikmesriikidega või mitte, ning teavitab sellest komisjoni ja EFTA järelevalveametit. Kui EFTA riik ei teavita komisjoni ega EFTA järelevalveametit, kohaldab ta meetmeid samal ajal ELi liikmesriikidega.

Kui EFTA järelevalveametis ei jõuta kaheistkümnelt kuu jooksul alates kaitse piisavuse otsuse jõustumisest kokkuleppele selle EMP lepingusse inkorporeerimise osas, võivad EMP EFTA riigid kuni kaitse piisavuse otsuse EMP lepingusse inkorporeerimiseni lõpetada nende meetmete kohaldamise, ning teatavad sellest viivitamata komisjonile ja EFTA järelevalveametile. See kohandus ei välista EMP lepingu artikli 102 kasutamist kohanduses kirjeldatud viisil.

Kui EMP EFTA riik otsustab lõpetada artikli 45 lõike 5 kohaselt võetud meetmete kohaldamise (meetmed seoses järgmisega: kolmas riik, kolmanda riigi territoorium või üks või mitu kindlaksmääratud sektorit või rahvusvaheline organisatsioon ei taga enam isikuandmete kaitse piisavat taset), keelavad muud EMP lepingu osalised isikuandmete vaba liikumise sellesse EMP EFTA riiki.

Artikli 46 lõige 2 – Standardseid andmekaitseklausleid käsitlevate rakendusaktide kohaldamine (kohandus h)

See kohandus tugineb samale põhimõttele kui kohandus e (vt eespool). See kohandus annab EFTA vastutavatele töötajatele või volitatud töötajatele võimaluse kasutada standardseid andmekaitseklausleid kohe, kui need ELis jõustuvad, välja arvatud juhul, kui EFTA riik otsustab meedet ELi liikmesriikidega samal ajal mitte kasutada.

Viidet hartale ei kohaldata (kohandus i)

Kooskõlas EMP lepingu artikliga 7 on EFTA riikidele siduvad ainult EMP lepingusse inkorporeeritud õigusaktid. Euroopa Liidu põhiõiguste harta on ELi esmase õiguse vahend, mis ei ole liitu mittekuuluvatele riikidele siduv ja mis ei ole EMP kontekstis oluline. Sellest tulenevalt ei kohaldata kooskõlas isikuandmete kaitse üldmäärusesse tehtava kohandusega i artikli 58 lõikes 4 sisalduvat viidet hartale.

Artikkel 63, artikli 64 lõige 2, artikli 65 lõike 1 punkt c ja artikli 70 lõike 1 punkt e – EFTA järelevalveameti taotlus nõuande või arvamuse saamiseks andmekaitse nõukogult (kohandus l)

Kohanduse l kohaselt on EFTA järelevalveametil õigus taotleda andmekaitse nõukogult nõuandeid või arvamusi ning teavitada nõukogu vastavalt artiklile 63, artikli 64 lõikele 2, artikli 65 lõike 1 punktile c ja artikli 70 lõike 1 punktile e. Kohanduses määratakse kindlaks artiklid, mille suhtes neid õigusi ja kohustusi kohaldatakse, ning mis on EFTA järelevalveameti EMP lepingu artikli 109 kohaste ülesannete täitmiseks vajalikud.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

**seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel
EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu
XI lisa (Elektrooniline side, audiovisuaalteenused ja infoühiskond)
ja protokoll nr 37 (mis sisaldab artikliga 101 ette nähtud loetelu) muutmisega
(Isikuandmete kaitse üldmäärus)**

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 16 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2894/94 Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakendamise korra kohta,³ eriti selle artikli 1 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Majanduspiirkonna leping⁴ (edaspidi „EMP leping“) jõustus 1. jaanuaril 1994.
- (2) Kooskõlas EMP lepingu artikliga 98 võib EMP ühiskomitee oma otsusega muu hulgas muuta EMP lepingu XI lisa (Elektrooniline side, audiovisuaalteenused ja infoühiskond) ja protokoll nr 37 (mis sisaldab artikliga 101 ette nähtud loetelu).
- (3) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 2016/679⁵.
- (4) Määrusega (EL) nr 2016/679 tunnistatakse [alates 25. maist 2018] kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 95/46/EÜ,⁶ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt [alates 25. maist 2018] EMP lepingust välja jätta.

³ EÜT L 305, 30.11.1994, lk 6.

⁴ EÜT L 1, 3.1.1994, lk 3.

⁵ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta, ELT L 119, 4.5.2016, lk 1.

⁶ EÜT L 281, 23.11.1995, lk 31.

- (5) EMP lepingu XI lisa ja protokolli nr 37 tuleks seepärast vastavalt muuta.
- (6) EMP ühiskomitees võetav liidu seisukoht peaks seetõttu põhinema lisatud otsuse eelnõul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Liidu nimel EMP ühiskomitees võetav seisukoht EMP lepingu XI lisa ja protokolli nr 37 muutmise ettepaneku suhtes põhineb käesolevale otsusele lisatud EMP ühiskomitee otsuse eelnõul.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*